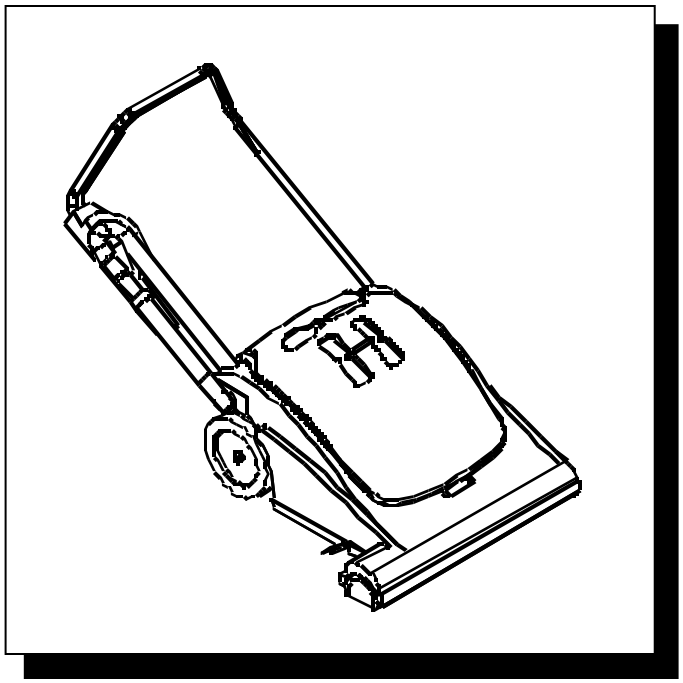
# WAVE®

## WIDE AREA VACUUM

WINDSOR



Operating Instructions (ENG)
Instrucciones de manejo (ESP)
Mode d'emploi (FR)
Bedienungsanweisung (GER)
Mode de Emploi (ITA)

| MODEL: | Country | Voltage |
|---|---|---|
| **WAV IFA - 10125060** | ***Australia*** | **240V** |
| **WAV IFB - 10125070** | ***Britain*** | **230V** |
| **WAV IFE - 10125080** | ***Europe*** | **230V** |
| ***WAV* IFOB - 10125090** | ***Britain*** | **230V** |

***Beginning with Serial No. 1000039231***

QUEST® . . . for Continuous Improvement.
Windsor's Quality Management System is Certified ISO 9001.

CE

***Read instructions before operating the machine.***

***Antes de usar la maquina lea atentamente el libro de instrucciones.***

***Lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en service de la machine.***

***Vor Inbetriebnahme der Maschine Bedienungsanweisung lesen.***

***Leggere queste istruzioni prima di usare la macchina.***

**AG**

86038520 06/26/15

PRV NO. 98781

## *MASCHINENDATEN-VERZEICHNIS*

**MODELL** _____

**KAUFDATUM** _____

**SERIENNUMMER** _____

**HANDELSVERTRETER NR.** _____

**NAME DES HÄNDLERS** _____

**BEDIENUNGSHANDBUCH NR.** _____

**VERÖFFENTLICHT**_____

### IHR HÄNDLER

**Name:** _____

**Adresse:** _____

**Telefon-Nr.:** _____

*Maschinendaten-Verzeichnis..... 2GER*
*Inhaltsverzeichnis ..... 3GER*

## HINWEISE ZUR BENUTZUNG DIESES HANDBUCHS

*Hinweise zur Benutzung dieses Handbuchs.....1-1GER*

## SICHERHEIT

*Wichtige Sicherheitshinweise. .....…2-1GER*
*Gefahrenstufen. .....2-2GER*
*Elektrische Anforderungen……..2-3GER*

## BETRIEB

*Bedien-Elemente……..3-1GER*
*Wave aufbau……..3-2GER*
*Wave Bedienung……3-3GER*

## WARTUNG

*Zugriff auf riemen/bürstenmotor…….....4-1GER*
*Zugriff und entfernen von Saugmotor und filtern……4-1GER*
*Saugmotor-kohlebürsten entfernen…....4-1GER*
*Bürstenmotor……..4-1GER*
*Kohlebürsten……4-1GER*
*Tägliche wartung……4-2GER*
*Regelmässige/Periodische Wartung…..4-2GER*
*Verdrahtung – schematische Darstellung. ....4-3*

## ERSATZTEILLISTE NACH GRUPPEN

*Bürste und Antrieb. .....5-1*
*Bürstenhöhe und Rad. .....5-3*
*Vakummkomponenten. .....5-5*
*Steurgriff. .....5-7*
*Deckel/Schilder. .....5-9*
*Elektrische Schalttafel und Abdeckung..... 5-11*
*Empfohlene Ersatzteile ……..5-12*

# *HINWEISE ZUR BENUTZUNG DIESES HANDBUCHS*

Dieses Handbuch besteht aus den folgenden Teilen:

- HINWEISE ZUR BENUTZUNG DIESES HANDBUCHS
- SICHERHEIT
- BETRIEB
- WARTUNG
- ERSATZTEILLISTE

Der Teil HINWEISE ZUR BENUTZUNG DIESES HANDBUCHS enthält Angaben darüber, wie wichtige Informationen zur Bestellung der richtigen Reparaturteile aufzufinden sind.

Ersatzteile können von einem zugelassenen Windsor-Händler bestellt werden. Bei der Bestellung von Ersatzteilen sind Modell- und Seriennummer der Maschine von Bedeutung. Nehmen Sie dazu auf das Feld MASCHINENDATEN, das zum Zeitpunkt der Installation Ihrer Maschine ausgefüllt wird, Bezug. Das Feld MASCHINENDATEN befindet sich auf der Rückseite des Einbanddeckels dieses Handbuchs.

**MODELL**_____

**KAUFDATUM**_____ _____

**SERIENNUMMER** _____

**HANDELSVERTRETER NR.** _____

**NAME DES HÄNDLERS** _____

**BEDIENUNGSHANDBUCH NR.** _____

**VERÖFFENTLICHT** _____

Die Modell- und Seriennummern befinden sich an der Vorderseite des Batteriefachs der Maschine.

Der Teil SICHERHEIT enthält wichtige Informationen bezüglich gefährlicher oder unsicherer Einsatzweisen der Maschine. Hier werden verschiedene Gefahrenstufen, die zu Personen- oder Maschinenschäden oder schweren Verletzungen mit Todesfolge führen können, angezeigt.

Der Teil BETRIEB dient dazu, Bedienungspersonal mit dem Betrieb und der Funktionsweise der Maschine vertraut zu machen.

Der Teil WARTUNG enthält Hinweise zur vorbeugenden Wartung, um die Maschine und ihre Komponenten in betriebsfähigem Zustand zu halten. Dabei wird die folgende, allgemeine Reihenfolge einbehalten:

- Belt/Brush Motor
- VAC Motor und Filter
- VAC BewegungscKohlebürsten
- Bürste Motor
- Kohlebürste
- Tägliche Wartung
- Regular/Periodic Wartung

- Der Teil ERSATZTEILLISTE enthält Abbildungen montierter Komponenten und entsprechende Ersatzteillisten. Die Informationen der Ersatzteilliste werden in verschiedene Rubriken untergliedert:

- **BEZ –** diese Rubrik bezieht sich auf die Bezugsnummer der Abbildung.
- **TEIL NR.** – diese Rubrik enthält die Nummer des Ersatzteils.
- **PRV NR.** – Hinweise nr.
- **MENGE** – diese Rubrik enthält die Anzahl der Teile, die in diesem Bereich der Maschine benutzt werden.
- **BESCHREIBUNG** – diese Rubrik enthält eine kurze Beschreibung des Teils.
- **SERIENNR. AB** – Diese Rubrik gibt die erste Maschine an, für welche dieses Teil erforderlich ist. Hat sich das Maschinendesign geändert, wird in dieser Rubrik die Seriennummer der entsprechenden Maschine angegeben. Die Hauptabbildung entspricht dem aktuellsten Design der Maschine. Ältere Abbildungen erscheinen umrandet. Ist eine Rubrik mit einem Sternchen (*) versehen, erfragen Sie die Seriennummer vom Hersteller.
- **HINWEISE** – Rubrik für Informationen, die in den anderen Rubriken nicht enthalten sind.

***HINWEIS**: Wurde Ihre Maschine mit einem Inspektions- oder Optionssatz versehen, bewahren Sie die mitgelieferten ANWEISUNGEN auf. Sie enthalten Ersatzteilnummern, die zur Bestellung zukünftiger Komponenten erforderlich sind.*

***HINWEIS:** Die Zahl auf der Ecke der untereren Linke der vorderen Abdeckung ist die Teilnummer für dieses Handbuch.*

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Beim Gebrauch eines elektrishen Gerätes müssen immer grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden.**

**WARNUNG: Um feuer; stromschlag oder beschädigung zu vermeiden:**

Maschine nicht unbeaufsichtigt lassen. Bei Stillstand und Wartung Stecker ziehan.

Nicht im Freien oder auf naßen Oberfläche benutzen.

Die Maschine darf nicht als Spielzeug benutzt werden. Besondere Aufmerksamkeit ist geboten, wenn die Maschine in der Nähe von Kindern benutzt wird.

Benutzung nur gemäß Betriebsanleitung und mit dem vom Hersteller emmmpfohlenen Zubehör.

Maschine nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker inbetriebnehmen. Arbeitet die Maschine nicht einwandfrei, ist sie hingefallenm beschädigt, hat sie im Freien gestanden oder ist sie mit Wasser in Berührung gekommen - Kontakt mit einem autorisierten Wartungsdienst aufnehmen.

Nicht am Kabel ziehen, Kabel nicht als Tragegriff benutzen, nicht in der Türe einklemmen oder über scharfe Ecken und Kanten ziehen.

Nicht mit der Maschine über das Kabel fahren und Kabel von heißen Flächen fernhalten.

Stecker nicht am Kabel herausziehen, sondern am Stecker.

Maschine und Stecker nicht mit naßen Händen bedienen.

Nicht der Maschine arbeiten wenn irgendeine Lüftung blockiert ist. Lüftungsöffnungen frei von Überresten halten, welche die Lutzirkulation behindern.

Haare, lose Kleidung. Finger und alle anderen Körperteile von Öffnungen und arbeitenden Teilen fernhalten.

Nichts brennendes oder qualmendes wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche aufsaugen.

Bevor Stecker gezogen wird, Maschine ausschalten.

Keine brennbaren oder entzündbaren Materlalien wie Benain aufsaugen und nicht in deren Nähe arbeiten.

# BEACHTEN SIE DIESE HINWEISE

# *GEFAHRENSTUFEN*

Die folgenden Zeichen werden in diesem Handbuch durchgehend verwendet. Sie haben folgende Bedeutungen:

## GEFAHRENSTUFEN

Es gibt drei Gefahrenstufen, die durch die Signalworte **WARNUNG**, **VORSICHT** und ***ZUR SICHERHEIT*** gekennzeichnet werden. Die Gefahrenstufen werden wie folgt definiert:

**⚠ WARNUNG**

**WARNUNG** – Gefahren oder unsichere Betriebsweisen, welche zu schwerwiegenden Personenschäden mit eventueller Todesfolge führen KÖNNTEN.

**⚠ VORSICHT**

**VORSICHT** - Gefahren oder unsichere Betriebsweisen, welche zu geringfügigen Personen- oder Sachschäden führen könnten.

***ZUR SICHERHEIT: Zur Identifizierung von Maßnahmen, die ergriffen werden müssen, um einen sicheren Betrieb der Maschine zu gewährleisten.***

Maschinenschäden oder fehlerhafter Betrieb müssen unverzüglich gemeldet werden. Benutzen Sie die Maschine nur dann, wenn sie in vorschriftsmäßigem Betriebszustand ist. Befolgen Sie Zustandsinformationen, welche auf potenziell gefährliche Zustände für Bedienungspersonal oder Maschine hinweisen. Lesen Sie diese Informationen sorgfältig. Sie müssen wissen, wann diese Zustände eintreten können. Machen Sie sich mit der Position aller Sicherheitsvorrichtungen an der Maschine vertraut. Treffen Sie die erforderlichen Vorbereitungen zur Ausbildung des Bedienungspersonals der Maschine.

***ZUR SICHERHEIT:***

NEHMEN SIE DIE MASCHINE NUR DANN IN BETRIEB:
Wenn Sie dazu ausgebildet und befugt sind.
Wenn Sie die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
Wenn sich im Betriebsbereich kein entzündliches oder explosives Material befindet.
Wenn im Betriebsbereich keine Gefahr vor fallenden Gegenständen besteht.

***BEI DER WARTUNG DER MASCHINE:***

**Halten Sie Abstand von beweglichen Teilen. Tragen Sie keine lockere Kleidung wie Jacken, Hemden oder Ärmel, wenn Sie an der Maschine arbeiten. Benutzen Sie die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile.**

## ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN:

Dieser Staubsauger wird mit einnem Standard - 230 Volt AC-Stromkreis betrieben. Spannungen unter 220 Volt oder über 250 Volt können zu schweren Beschädigungen der Motoren führen. Ein Schaltplan ist im Inneren des Geräts angebracht.

## VERLÄNGERUNGSKABEL:

**Wird ein Verlängerungskabel benutzt, so muß dessen Kabelgröße größer als die Kabelgröße des Stromkabels der Maschine sein, Das Verlängerungskabel darf nicht länger als 15,15 m sein. HINWEIS: Solte das Stromkabel dieses Geräts beschädigt sein, so muß es durch ein spezielles Kabel ersetzt werden.**

**⚠ WARNUNG** **Ein fehlerhaftes Verbinden der Erdleitung des Geräts kann Stromschläge verursachen. Kon taktierenSie einen qualifizierten Elektriker oder Kundendienstpersonal, falls Sie nicht genau wissen, ob die Steckdose richtig geerdet ist. Verändern Sie nicht den mit dem Gerät mitgelieferten Stecker. Paßt der Stecker nicht in die Steckdose, so lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine passende Steckdose installieren.**

***INSPEKTION**: Das Gerät vorsichtig auspacken und auf Transportschäden untersuchen. Für Schäden, die beim Versand aufgetreten sind, ist der Spediteur verantwortlich, und dieser ist sofort zu benachrichtigen.*

## *BEDIEN-ELEMENTE*

1 ***Haupt-Lenkgriff.*** Auf die Bedürfnisse des Bedieners und zumEinlagern verstellbar.

2 ***Hebel für Bürste ein/aus***. Aktiviert die Bürste durch Niederdrükken.

3 ***Zubehör Saugschlauch und Rohr***. Ermöglicht das Reinigen von Kanten, Vertiefungen, Simsen, Polster usw.

4 ***Einzel-Zubehör.*** Staubbürste, Ritzen- und Polsterdüsen über die Bodenreinigung hinaus. Die Staubbürste wird mit Kupplungsvorrichtung direkt an den Schlauch geliefert. Ritzen- und Polsterdüse passen direkt auf Schlauch und Rohr. Die Ritzendüse paßt lose auf das Rohr.

5 ***Lenkgriff-Verstellhebel***. Befindet sich rechts auf dem Griff. Zum Lockern vom Griff wegziehen, Griff einstellen und zum Feststellen parallel an den Griff drücken.

6 ***Saugschalter ein/aus.*** Schaltet den Saugmotor ein und aus.

7 ***Bürstenmotor-Sicherungsautomat***. Überlastungsschutz für den Bürstenmotor.

8 ***Saugmotor-Sicherungsautomat.*** Überlastungsschutz für die Saugmotoren

9 ***Abluft-Filter.*** Filtert die Abluft sicher und leise.

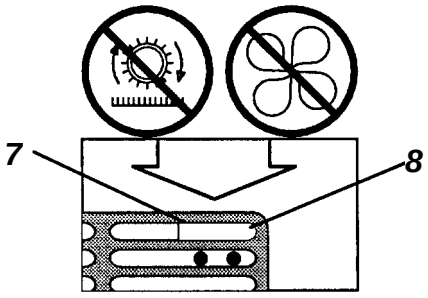
10 ***Betätigungs-Pedal des Schlauchzubehörs.*** Zur Verwendung des Schlauchzubehörs Pedal treten. Bei Loslassen zurück zum Normalbetrieb.

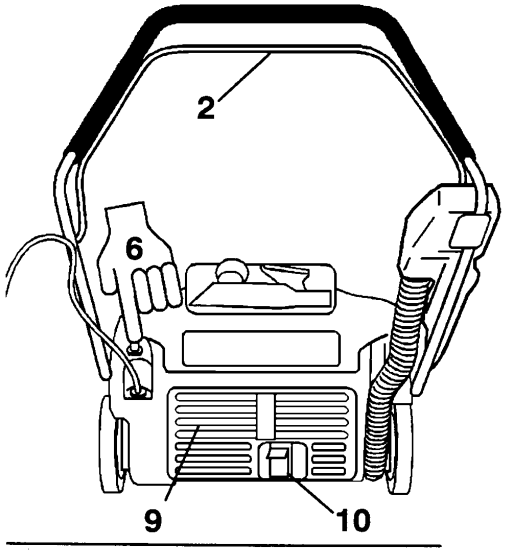
11 ***Bürsten-Einstellungshebel***. Ermöglicht dem Bediener die Höheneinstellung der Bürste entsprechend der Teppichhöhe. (1) für niedrigen Flor, (2) für dicken Flor. Position (6) für die Einlagerung.

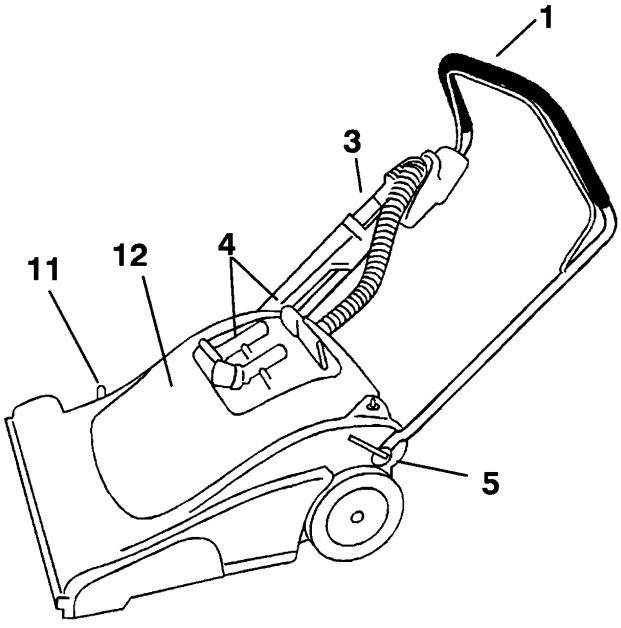
12 ***Staubfilterdeckel.*** Anheben, um auf den Filterbeutel und die Saugmotoren zuzugreifen.

13 ***Stoff-Filterbeutel.*** Stoff-Filter für hohe Filterung, mit Reißverschluß-öffnung zum Papierfilter.

14 ***Papierfilter***. Paßt in den Stoff-Filterbeutel für saubere, einfache Staubentleerung.



1. Aus der Lagerposition heraus stellen Sie die Maschine auf alle vier Räder.

2. Stellen Sie den Lenkgriff auf eine bequeme Stellung in Hüfthöhe ein, in dem Sie den Hebel an der linken Seite öffnen und den Lenkgriff bewegen. Rasten Sie den Hebel wieder ein.

3. Setzen Sie den Stoff-Filterbeutel durch Eindrücken des Gummikragens in den Rumpf ein.

4. öffnen Sie den Verschluß des Stoff-Filters und setzen Sie den Papier-Filterbeutel hinein. Drücken Sie die Gummidichtung über die Führung. Schließen Sie den Reißverschluß und achten Sie darauf, den Papierbeutel nicht zu beschädigen. Schließen Sie den Deckel.

5. Klemmen Sie das Einzelzubehör auf dem Staubbeuteldekkel in die vorgesehenen Klammern.

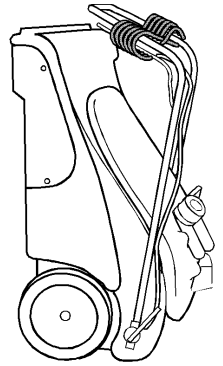
6. Nehmen Sie das Zubehör-Rohr, klemmen Sie es an den Schlauch und stecken Sie das Rohr in die Rohrhalterung.
7. Spannungslöser

   HINWEIS: Bringen Sie den Spannungslöser/Kabelhalter am Kabel an.

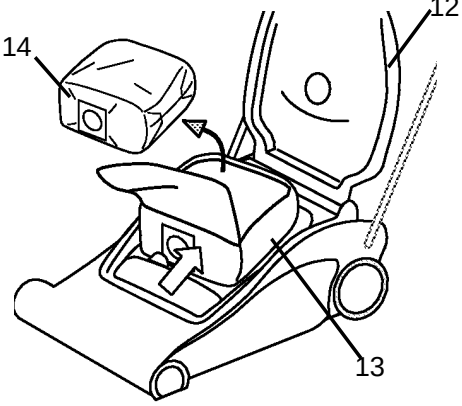
1. Machen Sie ca. 30 cm vom Kabelende (Steckerseite) eine Schlaufe.

2. Führen Sie diese Schlaufe durch den Schlitz des Haltearms. Zurren Sie das lockere Kabel durch den Schlitz fest an. Klemmen Sie die Halterung an den Lenkgriff.

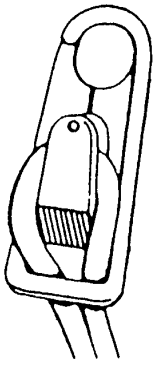
**LAGER-POSITION**



**FILTERTÜTEN-KAMMER**




**SPANNUNGSLöSER**



# *WAVE BEDIENUNG*

## WIE ES FUNKTIONIERT

Diese Maschine ist ein tragbarer, leicht zu bedienender Breitflächensauger, der für die Verwendung im Innenbereich von Büros oder in der Kleinindustrie entwickelt wurde.

*Bei der Benutzung als Teppichsauger wird der Schmutz durch rotierende Bürsten vom Teppich gelöst und durch die Saugmotoren in einen auswechselbaren Filterbeutel geleitet.*

1. Gröbere Abfälle wie Papiertassen, Teller etc. müssen vor Beginn des Reinigungsvorgangs entfernt werden.

2. Planen Sie Ihren Arbeitspfad von der Wandsteckdose aus. Bewegen Sie die Maschine gleichmäßig vorwärts.

## *REINIGUNG*

1. Stellen Sie den Lenkgriff auf eine bequeme Höhe, etwa in Hüfthöhe oder höher.
2. Betätigen Sie den Saugschalter am unteren Teil des Lenkgriffs mit dem Finger, um den Saugvorgang zu starten.
3. Zur Einstellung der richtigen Bürstenhöhe bewegen Sie den Einstellhebel auf der rechten Seite zur Position für den zu reinigenden Teppich. Senken Sie die Bürste stufenweise ab, bis der Kontakt mit dem Boden zu hören ist

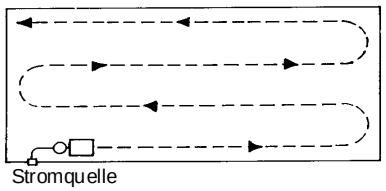
**⚠ WARNUNG**

**HALTEN SIE DIE MASCHINE IN BEWEGUNG, WÄHREND DIE BÜRSTEN LAUFEN. BEI STILLSTAND KöNNTE SONST DER TEPPICH BESCHÄDIGT WERDEN.**

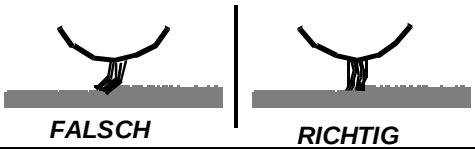
*HINWEIS: Nach Gebrauch der Maschine stellen Sie die Bürsten immer in die Lager-Position zurück.*

4. Drücken Sie den Bürstenschalter am Lenkgriff, um die Bürste zu starten.
5. Bewegen Sie sich bei der Arbeit gleichmäßig vorwärts. An stark verschmutzten Stellen fahren Sie die Maschine langsamer.
6. Zum Reinigen der Kanten nehmen Sie die rechte Seite der Maschine.
7. Um das Zubehör-Rohr und das Einzelzubehör zu verwenden, treten Sie das Pedal hinten auf der Maschine.
8. Um die maximale Saugleistung zu erhalten, kontrollieren Sie regelmäßig den Filterbeutel. Leeren Sie ihn, wenn er -Papierbeutel für die besten Ergebnisse.
9. Nach dem Saugen wickeln Sie das Kabel auf ca. 1 m Durchmesser auf und hängen es über den Lenkgriff. Zur Sicherung schlingen Sie das Kabelende herum.
10. Heben Sie die Bürsten zur Lager-Position an.

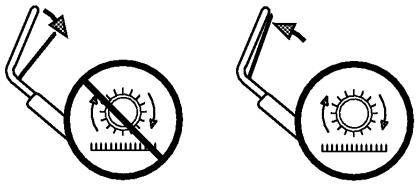
*ARBEITSPFAD*



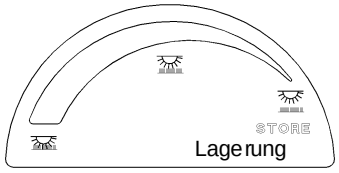

*BÜRSTENDRUCK*



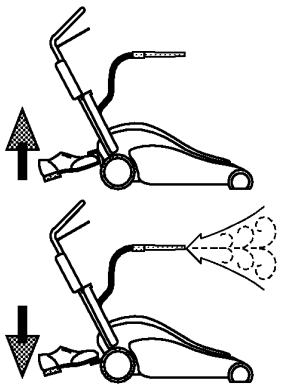

*BÜRSTEN-AKTIVIERUNG*



*BÜRSTENSTELLUNG*




*AKTIVIERUNGSZUBEHöR*



*HINWEIS: DIE FOLGENDEN WARTUNGSPUNKTE MÜSSEN DURCH EINE ANERKANNTE WERKSTATT ODER DURCH ANERKANNTES FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN. ALLE IN DIESER BETRIEBSANLEITUNG GENANNTEN TEILE KöNNEN MIT HILFE DER TEILELISTE UND DEN ABBILDUNGEN AUF DEN NACHFOLGENDEN SEITEN IDENTIFIZIERT WERDEN.*

**⚠ WARNUNG**

**ZIEHEN SIE DAS MASCHINENKABEL AUS DER STECKDOSE, BEVOR SIE MIT IRGENDWELCHEN REPARATUREN ODER EINSTELLUNGEN BEGINNEN.**

### *ZUGRIFF AUF RIEMEN/BÜRSTENMOTOR*

1. Stellen Sie die Maschine in die aufrechte Lager-Position.
2. Entfernen Sie die (3) Schrauben der Riemenabdeckung zum Chassis.
3. Lösen Sie den Bürstenmotor und Riemen von der Bürstenwalze.
4. Entfernen Sie die (5) Schrauben, die das Bürstengehäuse mit dem Chassis verbinden -
   =(3) Schrauben vorne am Gehäuse
   =(2) Schrauben hinten am Gehäuse.
5. Entfernen Sie (2) Schrauben von beiden Enden des Bürstengehäuses und entfernen Sie die Bürstenvorrichtung.
6. Prüfen(ersetzen Sie Bürsten und Lager falls erforderlich. Die Bürste hat ein gelbe Verschleiß-Anzeige-Borsten. Die Bürste muß ersetzt werden, wenn Sie bis zur Höhe der gelben Borsten abgenutzt ist.
7. Zum Installieren des Riemens drücken Sie den Motor für eine richtige Spannung herunter.
8. Beim Einbau des Motors prüfen Sie den Riemen auf richtige Spannung.

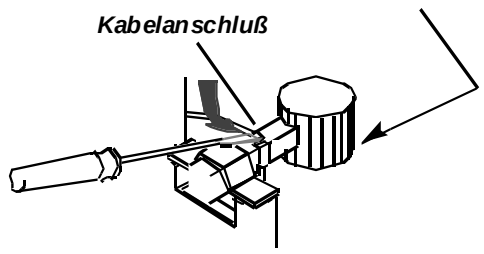
### *ZUGRIFF UND ENTFERNEN VON SAUGMOTOR UND FILTERN*

1. öffnen Sie die Abdeckung.
2. Entfernen Sie (2) Schrauben von jeder/beiden Saugmotor-Halterungen

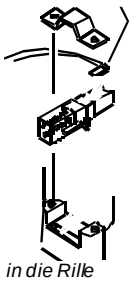
### *SAUGMOTOR-KOHLEBÜRSTEN ENTFERNEN*

1. Zugriff auf Saugmotor wie oben beschrieben
2. Saugmotor kann herausgehoben und elektrische Anschlüsse getrennt werden.

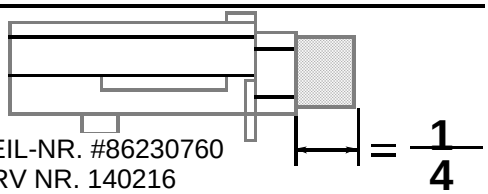
**HINWEIS:** Beim Auswechseln der Saugmotor-Kohlebürsten lösen Sie die Kabelanschlüsse **vor** dem Entfernen der Schrauben
Wenn der Armaturen-Kollektor nicht konzentrisch, stark angegriffen oder gerillt ist, muß der Motor ersetzt oder an ein anerkanntes Service-Center gesandt werden.




**WICHTIG:** Diese Bürsten verschleißen aufgrund größerer Hitze schneller, je kürzer ihre Borsten werden.
**Die Feder im Bürstengehäuse beschädigt den Motor, wenn die Bürsten zu weit oder ganz verschlissen sind.**




*HINWEIS: Setzen Sie einen Stopp in die Rille*




TEIL-NR. #86230760
PRV NR. 140216

**Kontrollieren Sie regelmäßig die Länge der Kohlebürsten. Ersetzen Sie beide Kohlebürsten, wenn eine von ihnen weniger als 3/8" lang ist.**

**⚠ WARNUNG**

**Für einen sicheren Betrieb muß der grüne Erdungsdraht den Motor mit dem Kabel verbinden. Siehe Schaltplan.**

*HINWEIS: Wenn Sie elektrische Komponenten ersetzen, beziehen Sie sich bei den Anschlüssen auf den Schaltplan.*

*HINWEIS: Der Saugmotor ist durch einen Sicherungsautomaten geschützt, der sich im Schaltbrett befindet.. Bei fehlerhafter Bedienung springt die Sicherung heraus.*

### *BÜRSTENMOTOR*

1. Zugriff auf Riemen und Bürste siehe oben.
2. Entfernen Sie die Feder, die den Rahmen mit dem Bürstengehäuse verbindet.
3. Entfernen Sie (4) Bolzenschrauben, die den Motor mit dem Chassis verbinden und heben Sie die Montage-Vorrichtung heraus.
4. Entfernen Sie die Motor-Zugwalze und (2) Schrauben, die Motor und Halterung verbinden, heben Sie den Bürstenmotor heraus.

### *KOHLEBÜRSTEN*

1. Zugriff auf Riemen und Bürste siehe oben.
2. Entfernen Sie die Bürstenkappen.

*HINWEIS: BÜRSTEN MÜSSEN ERSETZT WERDEN, WENN SIE 3/8" ODER DARUNTER ABGENUTZT SIND.*

*HINWEIS: VOR DER NEUINSTALLIERUNG DER BÜRSTENMOTOR-HALTERUNG WIRD EMPFOHLEN, DIE HINTERE FEDER WIEDER MIT DER KLAPPENMONTAGE ZU VERBINDEN.*

*3. Wenn der Motor ist identifiziert "Leeson" Teil-Nr. 86001250 – PRV NR. 140212. Wenn der Motor ist identiziert "86247470 – PRV NR. 53617" Teil-Nr. 86135360 – PRV NR. 14340.*

# *WARTUNG*

## *TÄGLICHE WARTUNG*

**1.** Beutel täglich ausschiütteln.

**2.** Kabel auf Beschädigungen oder fehlerhafte Isolierung untersuchen.

**3.** Bürsteneinstellungshebel auf Lager-Posotion stellen, wenn Maschine nicht in Betrieb ist.

**4.** Bürste und Bürstengehäuse auf Frasern und Schmutzteile untersuchen und entfernen.

## *REGELMÄSSIGE/PERIODISCHE WARTUNG*

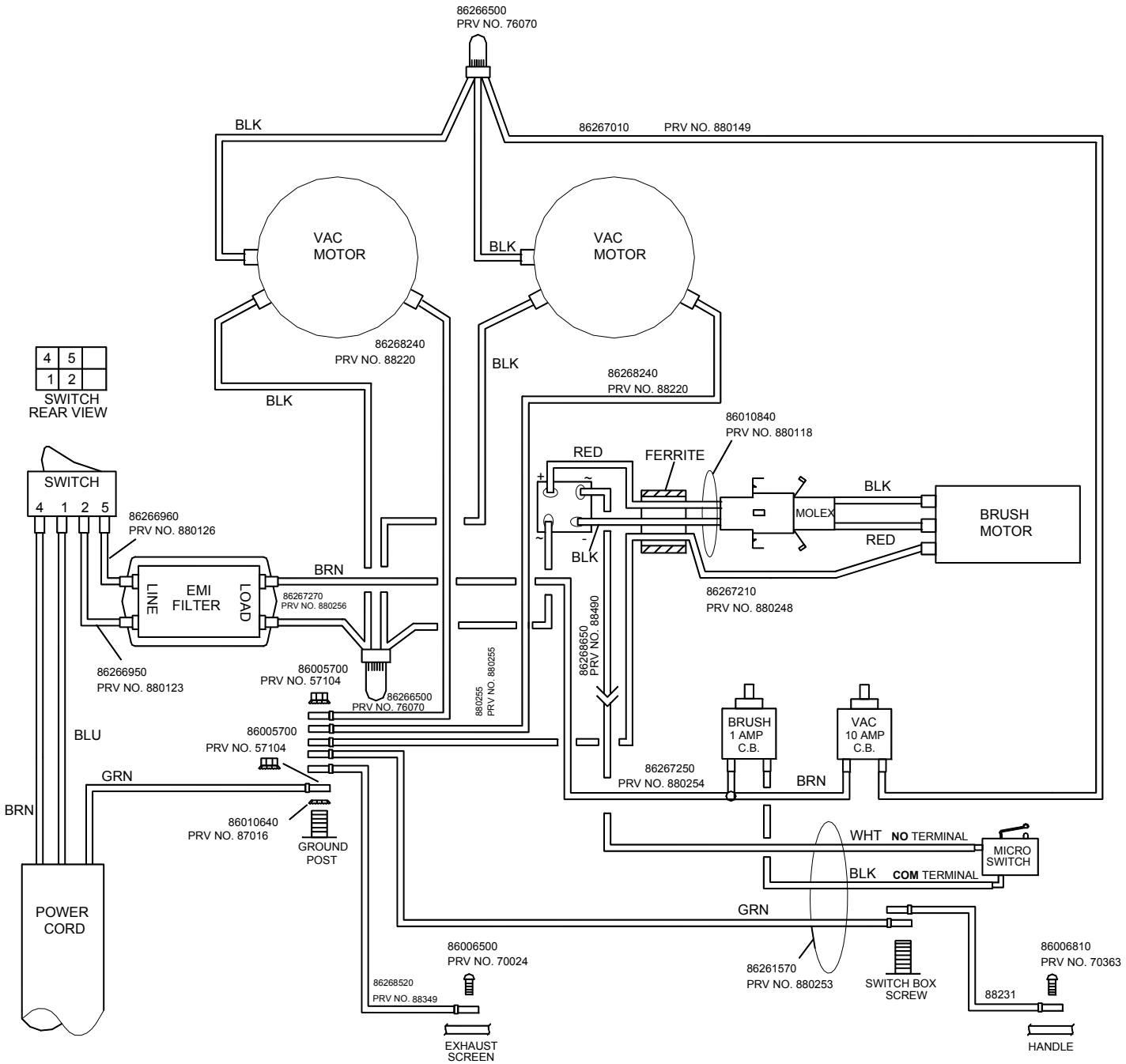
**1.** Alle 4-6 Monate Räder abnemen, Achsen reinigen und eine dünne Schicht Siikon-Schmiere auftragen.

**2.** Der Filterbeutel kann zweimal gewaschen werden, bevor er seine Filterleistung verliert. Hierzu muß ein mildes Waschmittel in lauwarmem Wasser verwendet werden. Zum Trocknen naß aufhängen.

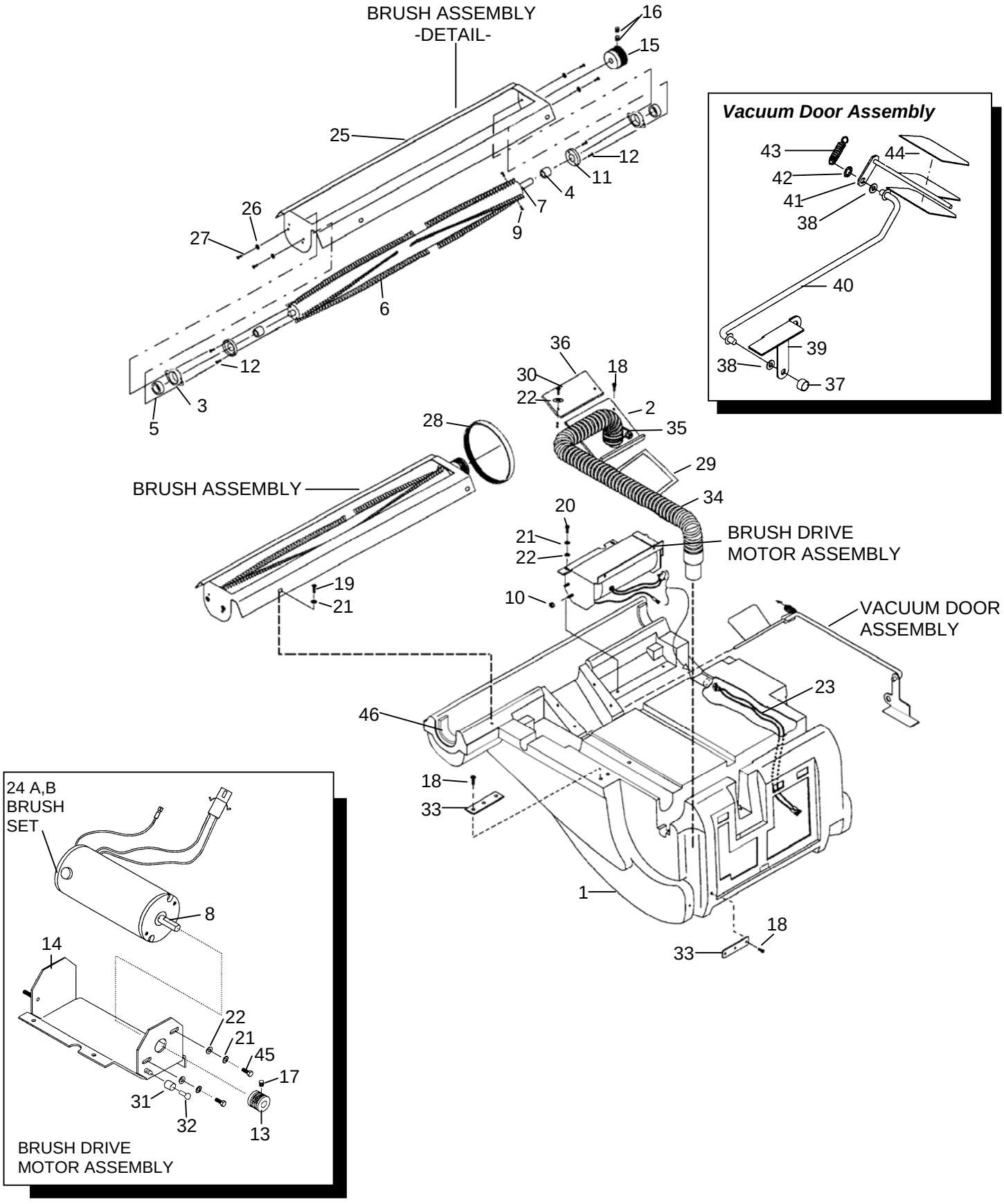
**3.** Saugmotoren-Filter untersuchen und reinigen.

**4.** Alle Schläuche, Kabel, Filter, Dichtungen und An schlüsse der Maschine in regelmäßigen Abständen untersuchen. Ausgefranste oder gebrochene Schläuche müssen repariert oder ersetzt werden, damit die Saugleistung erhalten bleibt.

**5.** Elektrische Kabel müssen gut isoliert sein. Wenn Kabel ausgefranst oder beschädigt sind, sofort reparieren oder ersetzen. Gehen Sie kein Risiko bezüglich Elektroschock oder Brand ein.

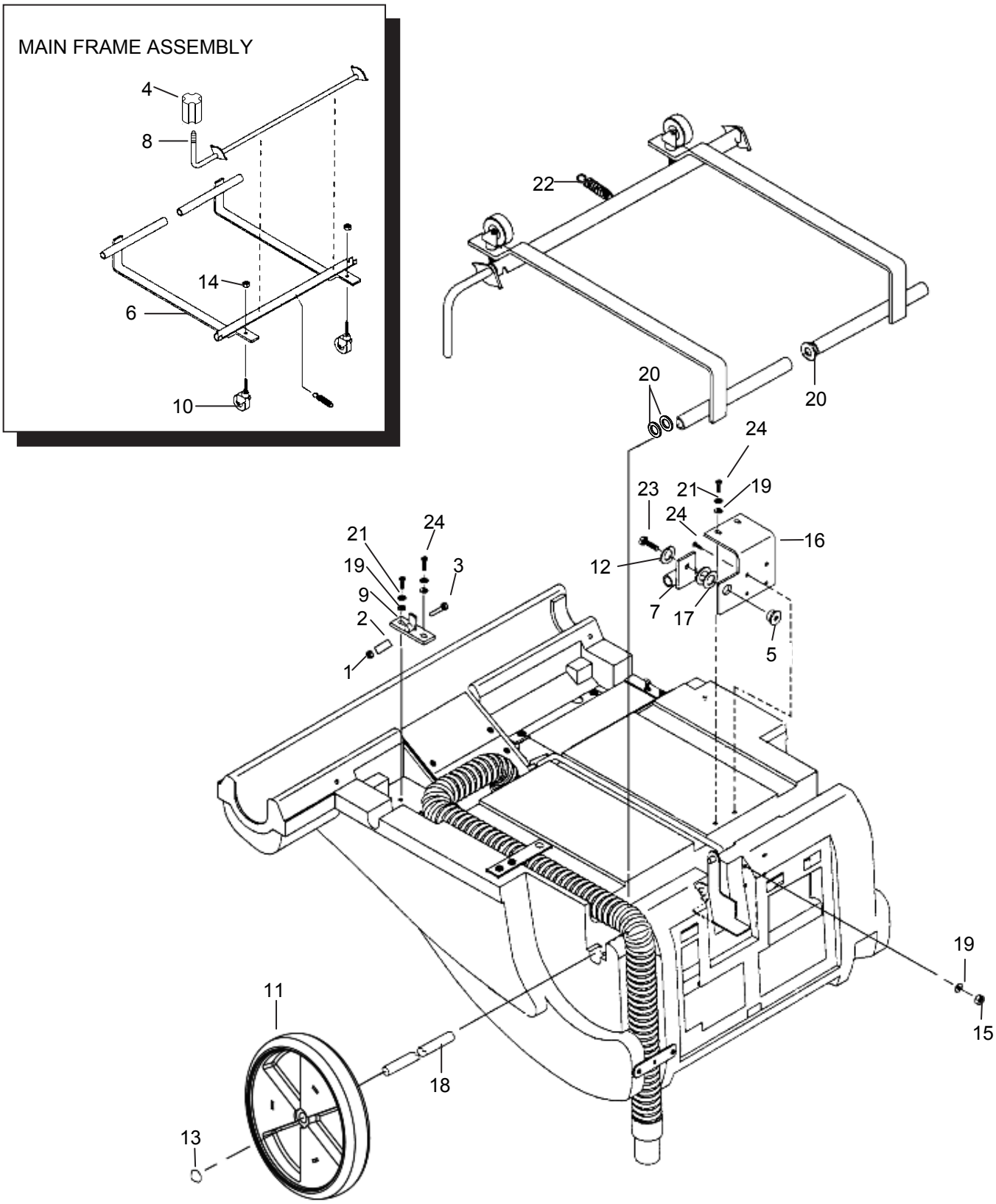

86266500
PRV NO. 76070
BLK
86267010 PRV NO. 880149
VAC MOTOR
VAC MOTOR
BLK
86268240
PRV NO. 88220
BLK
86268240
PRV NO. 88220
BLK
4 5
1 2
SWITCH
REAR VIEW
SWITCH
4 1 2 5
86266960
PRV NO. 880126
86010840
PRV NO. 880118
RED
FERRITE
BLK
MOLEX
BRUSH MOTOR
RED
BLK
86267210
PRV NO. 880248
BRN
LINE
EMI FILTER
LOAD
86267270
PRV NO. 880256
86266950
PRV NO. 880123
86005700
PRV NO. 57104
86266500
PRV NO. 76070
880255
PRV NO. 880255
86268650
PRV NO. 88490
BLU
86005700
PRV NO. 57104
GRN
BRN
86010640
PRV NO. 87016
GROUND POST
BRUSH 1 AMP C.B.
VAC 10 AMP C.B.
86267250
PRV NO. 880254
BRN
WHT NO TERMINAL
MICRO SWITCH
BLK COM TERMINAL
GRN
POWER CORD
86006500
PRV NO. 70024
86268520
PRV NO. 88349
86261570
PRV NO. 880253
SWITCH BOX SCREW
86006810
PRV NO. 70363
88231
EXHAUST SCREEN
HANDLE

## *BRUSH AND DRIVE GROUP*



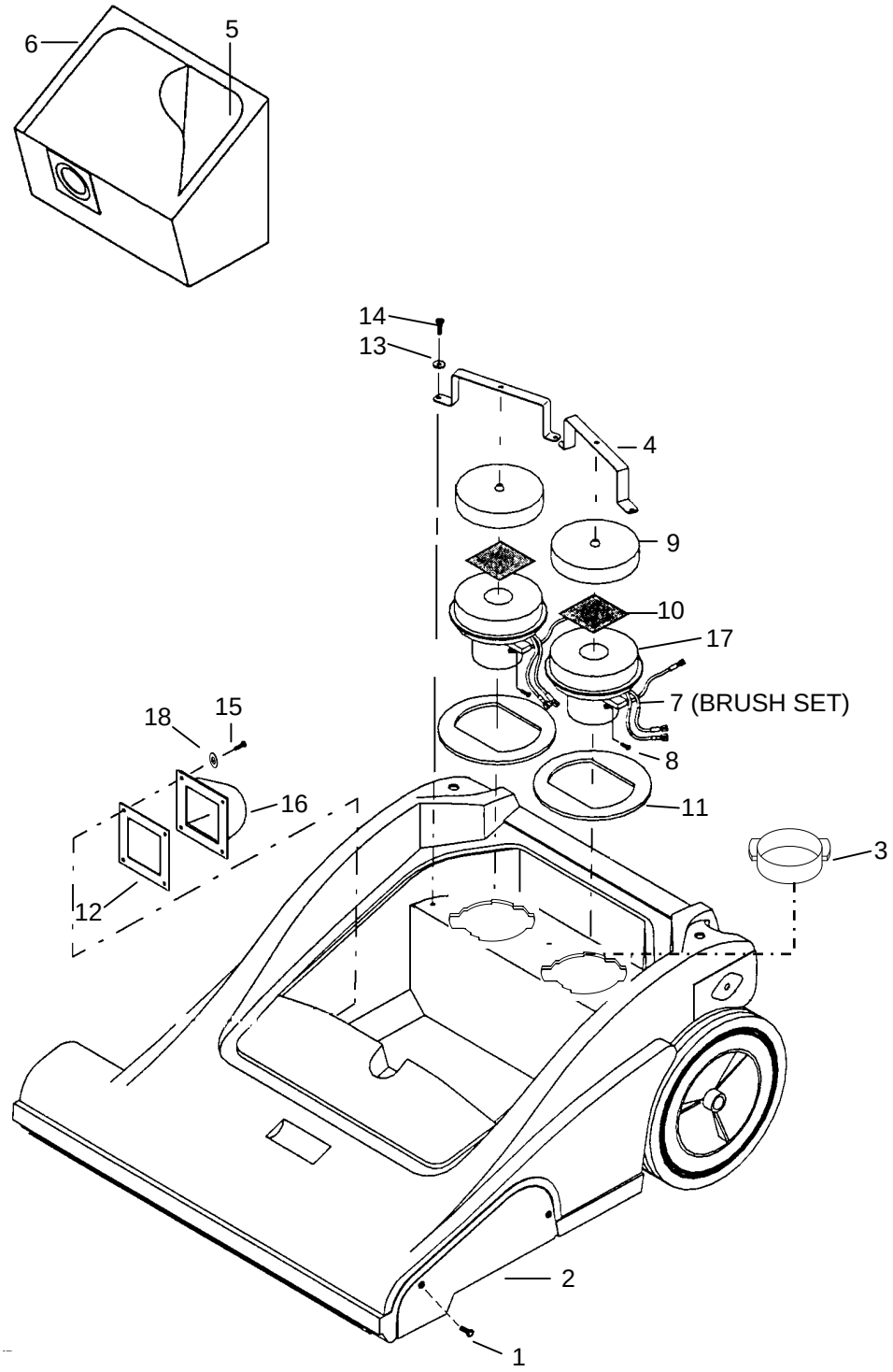
| REF | PART NO. | PRV NO. | QTY | DESCRIPTION | SERIAL NO. FROM | NOTES: |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 86031710 | 14385 | 1 | BODY, WAVIF (MACHINED) | | |
| 2 | 86011010 | 89199 | 1 | WELDMENT, HOSE CONNECT | | |
| 3 | 86229050 | 14342 | 2 | BEARING BLOCK | | |
| 4 | 86008210 | 73998 | 2 | SPACER, .75OD X .5ID X .5L | | |
| 5 | 86000900 | 09019 | 2 | BEARING, 1.125OD X .50ID X .375 | | |
| 6 | 86001130 | 12039 | 1 | BRUSH | | |
| 7 | 86000740 | 03112 | 1 | AXLE, .5OD X 29.94L | | |
| 8 | 86005310 | 53624 | 1 | MOTOR ASM, 180VDC 1/4HP 2700 | | |
| 9 | 86006510 | 70043 | 2 | SCR, 10-32 X 5/8 PFHMS | | |
| 10 | 86005710 | 57105 | 1 | NUT, 1/4-20 HEX W/ STAR WASHER | | |
| 11 | 86004080 | 36197 | 2 | GUARD, THREAD | | |
| 12 | 86007060 | 70710 | 4 | SCR, 8-18 X 1/2 PFHST H-L | | |
| 13 | 86250420 | 64022 | 1 | PULLEY, POLY V-BELT MOTOR | | |
| 14 | 86081840 | 62841 | 1 | PLATE, MOTOR MOUNTING | | |
| 15 | 86006040 | 64104 | 1 | PULLEY, BRUSH | | |
| 16 | 86277930 | 70119 | 2 | SET SCR, 1/4-20 X 3/8 | | |
| 17 | 86006550 | 70074 | 2 | SET SCR, 10-32 X 1/4 KCP | | |
| 18 | 86006600 | 70114 | 6 | SCR, #10 X 3/4 POLYFAST | | |
| 19 | 86276700 | 70716 | 5 | SCR, 1/4-20 X 1/2 PPHMS PLTD | | |
| 20 | 86275570 | 70505 | 4 | SCR, 1/4-20 X 1.0 HHCS PLTD. | | |
| 21 | 86010660 | 87025 | 11 | WASHER, 1/4 LCK EXT STAR SS | | |
| 22 | 86010740 | 87090 | 8 | WASHER, 1/4ID X 3/4OD | | |
| 23 | 86010840 | 880118 | 1 | WIRE ASM, BRUSH MOTOR | | |
| 24A | 86001250 | 140212 | 1 | BRUSH SET, LEESON BRUSH MOTOR | | |
| 24B | 86135360 | 14340 | 1 | BRUSH SET, WINDSOR BRUSH MTR | | |
| 25 | 86087030 | 73992 | 1 | SHOE, VAC | | |
| 26 | 86010640 | 87016 | 4 | WASHER, #10 LOCK EXT STAR SS | | |
| 27 | 86006800 | 70361 | 4 | SCR, 10-32 X 1/2 PHTR PLTD | | |
| 28 | 86001090 | 11041 | 1 | BELT, 220 J-6 POLY-V | | |
| 29 | 86198530 | 99809 | 3.42' | FOAM TAPE, 1/8T X 3/4 1SDA | | |
| 30 | 86276040 | 70586 | 2 | SCR, 1/4-20 X 3/4 BLK PPHTC | | |
| 31 | 86008200 | 73996 | 1 | SPACER, .50OD X .37ID X .44L SS | | |
| 32 | 86005860 | 57273 | 1 | NUT, 1/4-20 X 12MM HEX BARREL | | |
| 33 | 86080950 | 62650 | 2 | PLATE, VAC HOSE RETAINER | | |
| 34 | 86004270 | 39480 | 1 | HOSE ASM, 1.5 X 30.0 BLK VAC | | |
| 35 | 86002380 | 20046 | 1 | CLAMP, 2.25" WORM GEAR | | |
| 36 | 86272430 | 66329 | 1 | PLATE, ACCESS | | |
| 37 | 86002810 | 27063 | 1 | COLLAR, 3/8 SHAFT | | |
| 38 | 86010680 | 87030 | 2 | WASHER, 3/8ID X 3/4OD X 1.25 | | |
| 39 | 86006280 | 66281 | 1 | PEDAL, WAND ACTIVATOR | | |
| 40 | 86005060 | 51277 | 1 | LINKAGE, WAND ACTIVATOR | | |
| 41 | 86003380 | 29202 | 1 | DOOR, WAV FLAPPER | | |
| 42 | 86270910 | 57042 | 1 | NUT, 3/8 PUSHLOCK | | |
| 43 | 86007690 | 73240 | 1 | SPRING, EXT. 0.5OD X 2.25L X .063W | | |
| 44 | 86305040 | - | 2 | GASKET, FLAPPER WAV | 10125070000020 | WAS 86003900 PRV 35224 |
| 45 | 86274750 | 70270 | 2 | SCR, 1/4-20 X 3/4 HHCS | | |
| 46 | 86133710 | 99682 | 6” | TAPE, 5/8W X 1/4T PORON 4701-01 | | |

## *BRUSH HEIGHT AND WHEEL GROUP*



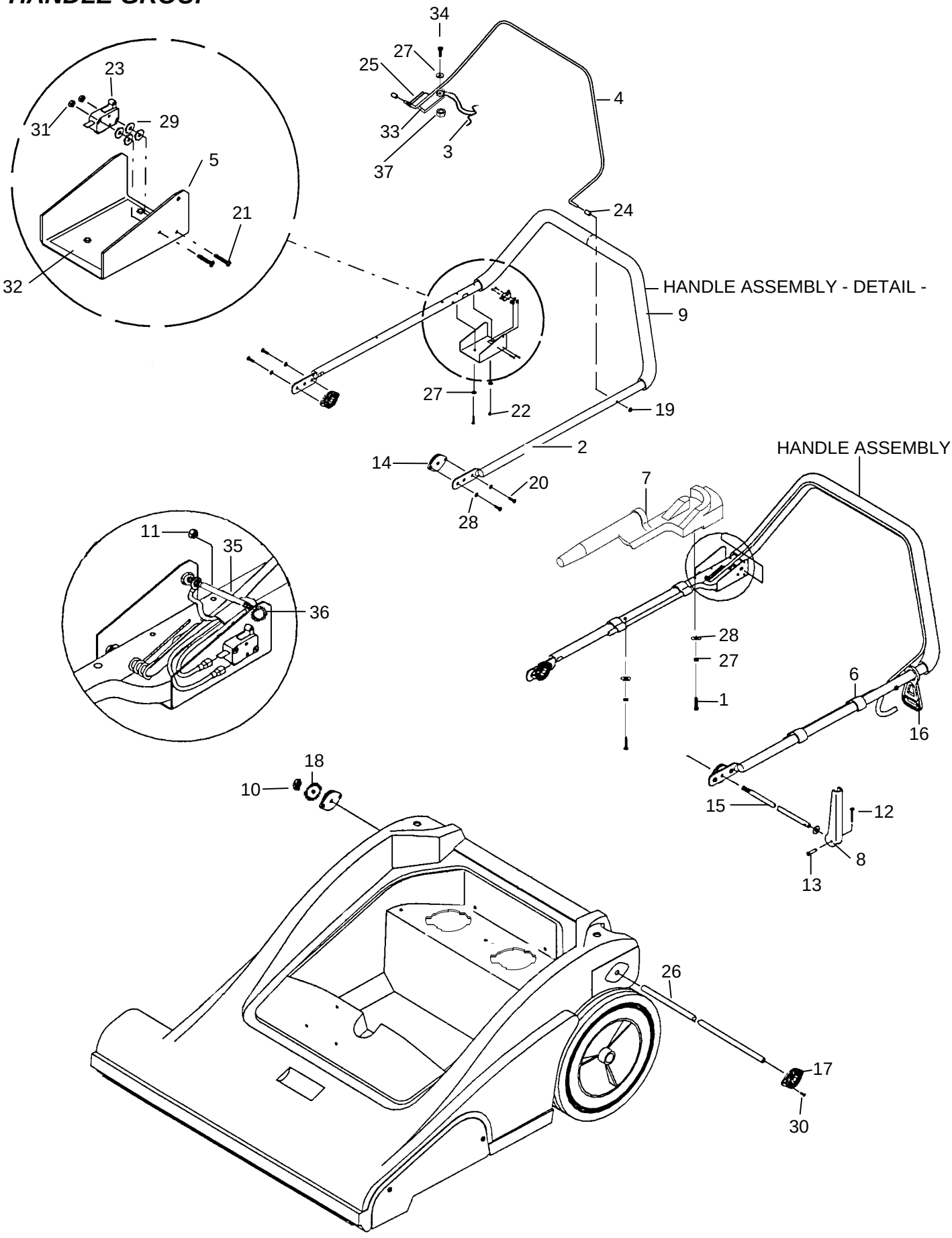
| REF | PART NO. | PRV NO. | QTY | DESCRIPTION | SERIAL NO. FROM | NOTES: |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 86005860 | 57273 | 1 | NUT, 1/4-20 X 12MM HEX BARREL | | |
| 2 | 86008200 | 73996 | 1 | SPACER, .50OD X .37ID X .44L SS | | |
| 3 | 86006660 | 70190 | 1 | SCR, 1/4-20 X 1/2 BHCS DL | | |
| 4 | 86008750 | 80673 | 1 | KNOB, WITH 1/2-13 F-INSERT | | |
| 5 | 86001170 | 140054 | 1 | BUSHING, BRZ 3/8-16 X .74 X .50 | | |
| 6 | 86095660 | 89131 | 1 | WELDMENT, FRAME | | |
| 7 | 86001220 | 140177 | 1 | BRACKET, AXLE HANGER | | |
| 8 | 86091480 | 14351 | 1 | BAR, HEIGHT ADJUSTMENT | | |
| 9 | 86092030 | 14353 | 1 | BRKT, HEIGHT ADJ RIGHT | | |
| 10 | 86010910 | 89094 | 2 | WHEEL, 1-5/8D CUSHION | | |
| 11 | 86226050 | 89279 | 2 | WHEEL, 9.75" X 1.5" | | |
| 12 | 86010790 | 87163 | 1 | WASHER, 3/8 SPLIT LOCK PLTD. | | |
| 13 | 86001660 | 41236 | 2 | HUBCAP, 5/8" SHAFT | | |
| 14 | 86270880 | 57032 | 2 | NUT, 3/8-16 SERRATED FLG. | | |
| 15 | 86005680 | 57047 | 4 | NUT, 1/4-20 NYLOCK PLTD. | | |
| 16 | 86080800 | 62623 | 1 | PLATE, AXLE MOUNTING | | |
| 17 | 86279420 | 87156 | 2 | WASHER, .75ID X 1.25OD X .125 | | |
| 18 | 86006390 | 67376 | 1 | ROD, .625 X 25.30 CRS | | |
| 19 | 86010740 | 87090 | 8 | WASHER, 1/4ID X 3/4OD | | |
| 20 | 86010730 | 87088 | 3 | WASHER, 3/4ID X 1.00 PLTD. | | |
| 21 | 86010660 | 87025 | 4 | WASHER, 1/4 LOCK EXT. STAR SS | | |
| 22 | 86007740 | 73362 | 1 | SPRING, EXT .5OD X 1.75L X .06W | | |
| 23 | 86006920 | 70507 | 1 | SCR, 3/8-16 X 3/4 HHCS GR5 PLTD. | | |
| 24 | 86275570 | 70505 | 8 | SCR, 1/4-20 X 1.0 HHCS PLTD. | | |

## *VACUUM GROUP*



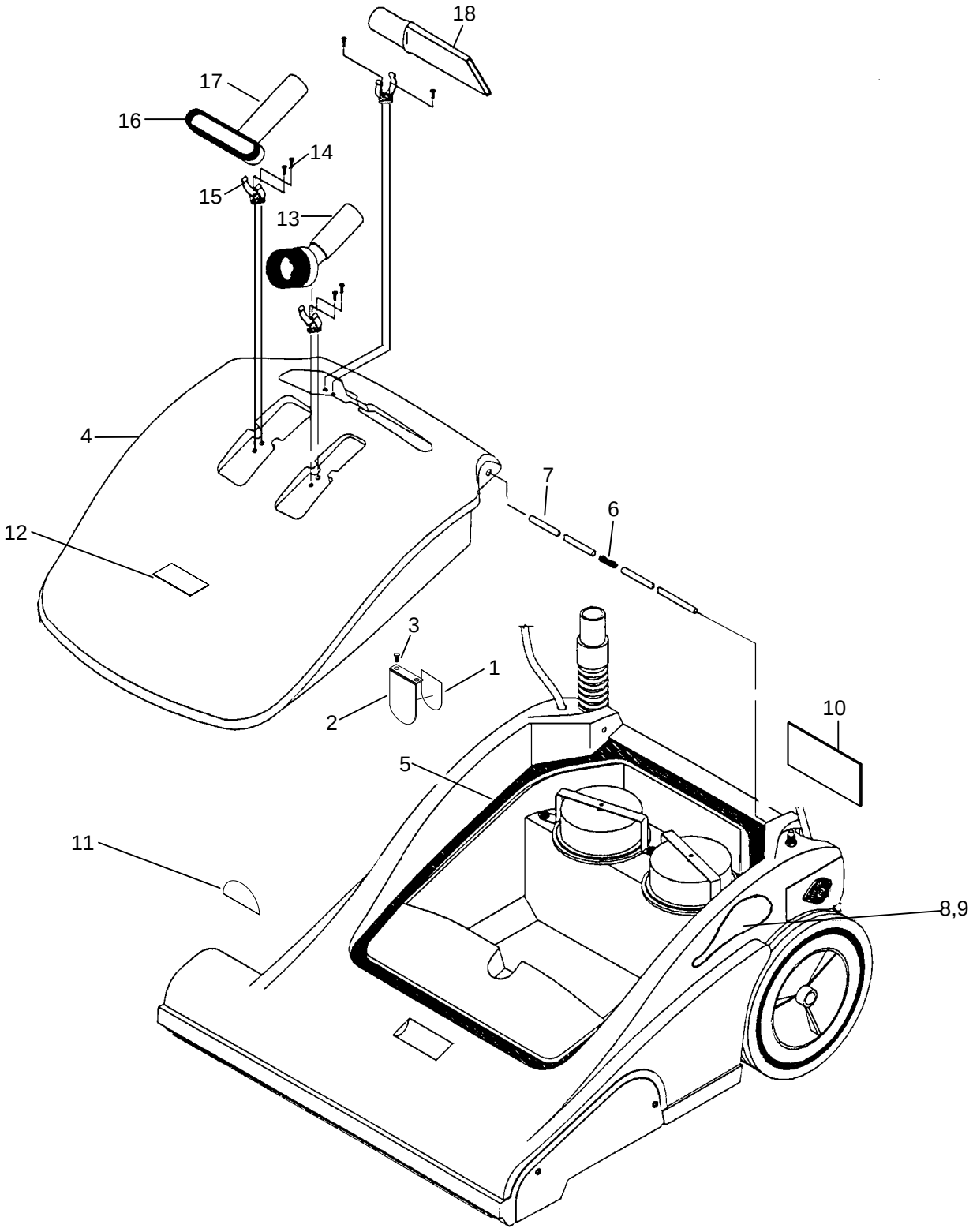
| REF | PART NO. | PRV NO. | QTY | DESCRIPTION | SERIAL NO. FROM | NOTES: |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 86276040 | 70586 | 5 | SCR, 1/4-20 X 3/4 BLK PPHTC | | |
| 2 | 86394070 | - | 1 | BELT, GUARD WAV TRIMMED | | |
| 3 | 86232160 | 27538 | 2 | CAP, MOTOR END VAC-PAC | | |
| 4 | 86068760 | 140196 | 2 | BRKT, VAC MOTOR MOUNTING | | |
| 5 | 86215090 | 140949 | 2 | BAG, PAPER WIDE AREA VAC | | |
| 6 | 86001200 | 140164 | 1 | BAG, CLOTH U19855 | | |
| 7 | 86230760 | 140216 | 2 | BRUSH SET, 230V 5.7 1ST VAC | | |
| 8 | 86006770 | 70323 | 2 | SCR, 10-32 X 1/4 PHTR PLTD. | | |
| 9 | 86003510 | 34012 | 2 | FILTER, VAC MOTOR | | |
| 10 | 86086800 | 73461 | 2 | SCREEN, 5/32 .032T 20GA AL 3X3 | | |
| 11 | 86237580 | 35204 | 2 | GASKET, 4.0ID X 5.5OD X .38THK PRN | | |
| 12 | 86003820 | 35200 | 1 | GASKET, FILTER BAG NECK | | |
| 13 | 86010660 | 87025 | 2 | WASHER, 1/4 LOCK EXT STAR SS | | |
| 14 | 86275570 | 70505 | 2 | SCR, 1/4-20 X 1.0 HHCS PLTD. | | |
| 15 | 86006600 | 70114 | 4 | SCR, #10 X 3/4 POLYFAST | | |
| 16 | 86062690 | 29205 | 1 | DEBRIS CHUTE, WAV | | |
| 17 | 86258560 | 53615 | 2 | VAC MOTOR, 220V 5.7 1ST | | |
| 18 | 86010650 | 87018 | 4 | WASHER, #10 X 9/16 OD | | |

## *HANDLE GROUP*



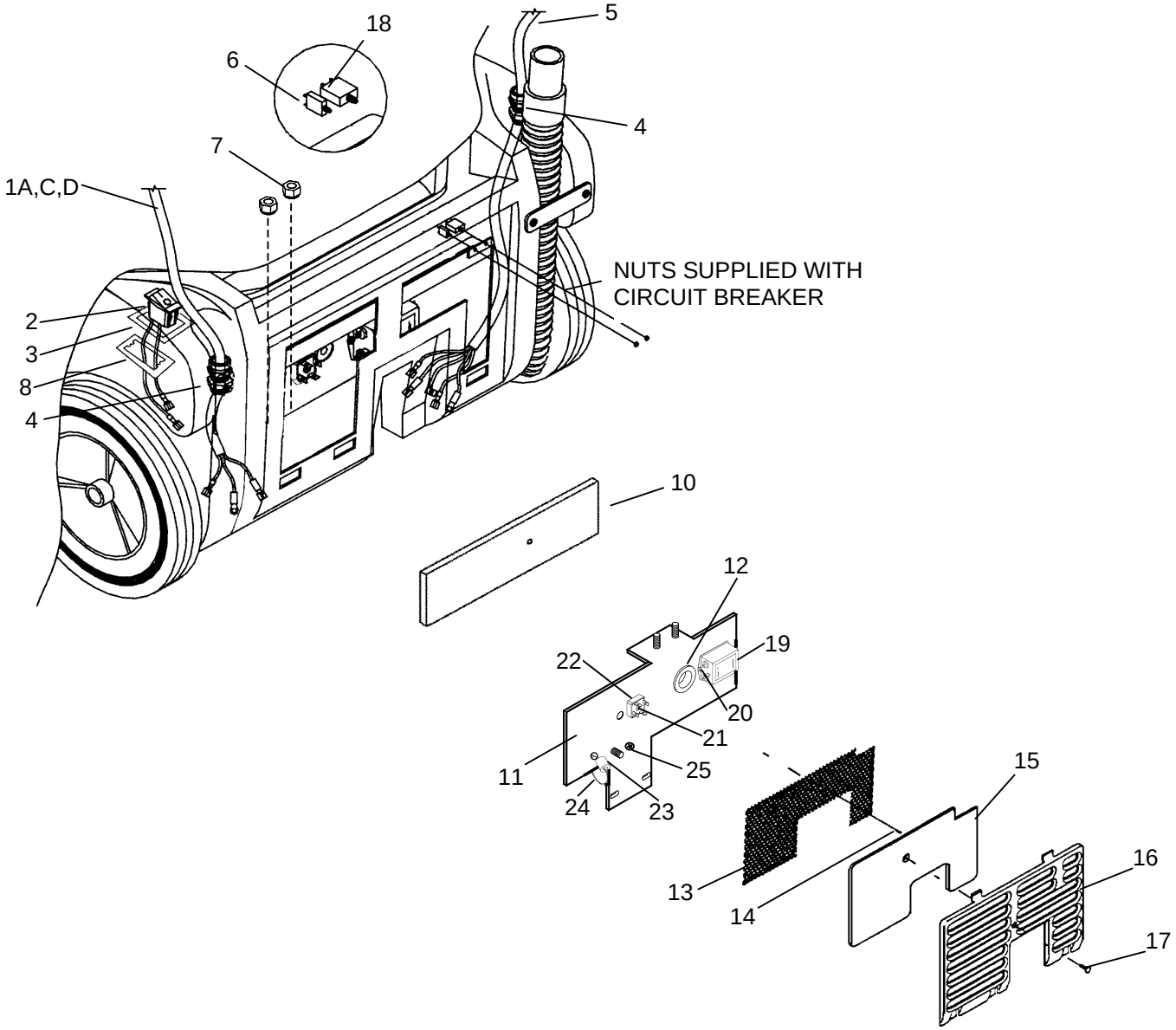
| REF | PART NO. | PRV NO. | QTY | DESCRIPTION | SERIAL NO. FROM | NOTES: |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 86274640 | 70253 | 1 | SCR, 10-32 X 1.25 PPHMS | | |
| 2 | 86076510 | 38272 | 1 | HANDLE, MAIN | | |
| 3 | 86268300 | 88231 | 1 | WIRE, 6" GRN/18 76008 X 76011 | | |
| 4 | 86091470 | 140309 | 1 | BAR ASM, BRUSH SWITCH | | |
| 5 | 86069190 | 140310 | 1 | BRKT, SWITCH MOUNTING | | |
| 6 | 86198480 | 27371 | 4 | CLIP, POWER CORD | | |
| 7 | 86004490 | 41373 | 1 | HOLSTER, WAV WAND | | |
| 8 | 86246320 | 51142 | 1 | LEVER, HANDLE LOCK | | |
| 9 | 86238290 | 36104 | 2 | GRIP, HANDLE ADJUSTMENT | | |
| 10 | 86005630 | 57022 | 1 | NUT, 3/8-16 THIN NYLOCK SS | | |
| 11 | 86005710 | 57105 | 1 | NUT, 1/4-20 HEX W/ STAR WASHER | | |
| 12 | 86008650 | 80604 | 1 | RING, RUE COLLAR 1/4 PLTD. | | |
| 13 | 86272300 | 66133 | 1 | PIN, CLEVIS 3/16 X 7/8L | | |
| 14 | 86005020 | 51184 | 2 | LOCK, HANDLE ADJUSTMENT | | |
| 15 | 86006380 | 67374 | 1 | ROD, HANDLE ADJ. | | |
| 16 | 86256170 | 73169 | 1 | STRAIN RELIEF, CORD HOOK | | |
| 17 | 86005050 | 51254 | 2 | LOCK, HANDLE | | |
| 18 | 86010710 | 87080 | 2 | WASHER, .5 X 1.25 FLAT PLTD. | | |
| 19 | 86271240 | 57154 | 2 | NUT, CAP 1/4 DIA RETAINING PLTD. | | |
| 20 | 86007050 | 70683 | 4 | SCR, 10-32 X 3/8 PHMS SS DL | | |
| 21 | 86006720 | 70245 | 2 | SCR, 4-40 X 3/4 PHMS PLTD. | | |
| 22 | 86006800 | 70361 | 2 | SCR, 10-32 X 1/2 PHTR PLTD. | | |
| 23 | 86007100 | 72093 | 1 | SWITCH, 125VDC SPST N.O. | | |
| 24 | 86007820 | 73698 | 2 | SPACER, .50D X .28ID X .38L | | |
| 25 | 86255250 | 73843 | 1 | SPRING, TORSION | | |
| 26 | 86089370 | 78365 | 1 | TUBE, HANDLE ADJUSTMENT | | |
| 27 | 86010640 | 87016 | 5 | WASHER, #10 LOCK EXT. STAR SS | | |
| 28 | 86010650 | 87018 | 6 | WASHER, #10 X 9/16OD | | |
| 29 | 86010690 | 87068 | 4 | WASHER, 1/8 RIVET BACKUP | | |
| 30 | 86006510 | 70043 | 4 | SCR, 10-32 X 5/8 PFHMS SS | | |
| 31 | 86271280 | 57163 | 2 | NUT, 4-40 W/ STAR WASHER | | |
| 32 | 86249500 | 62839 | 1 | PLATE, SWITCH BOX INSLTR | | |
| 33 | 86246430 | 51299 | 1 | LEVER, SPRING STEEL | | |
| 34 | 86006810 | 70363 | 1 | SCR, 10-32 X 3/8 PHTR PLTD. | | |
| 35 | 86007010 | 70663 | 1 | SCR, 1/4-20 X 3-1/4 HHCS PLTD. | | |
| 36 | 86010660 | 87025 | 1 | WASHER, 1/4 LOCK EXT STAR SS | | |
| 37 | 86005700 | 57104 | 1 | NUT, 10-32 W/ STAR WASHER PLTD | | |

## *LID/DECAL GROUP*



| REF | PART NO. | PRV NO. | QTY | DESCRIPTION | SERIAL NO. FROM | NOTES: |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 86003780 | 35171 | 1 | GASKET, ACCESSORY PORT | | |
| 2 | 86234760 | 27674 | 1 | COVER, ACCESSORY PORT | | |
| 3 | 86006500 | 70024 | 2 | SCR, #8 X 1/2 SHT METAL SS | | |
| 4 | 86031930 | 51335 | 1 | LID, WAV (MACHINED) | | |
| 5 | 86237590 | 35207 | 2 | GASKET, FOAM 1/2 X 10 | | |
| 6 | 86255240 | 73838 | 1 | SPRING, .24OD X 2.0 COMP | | |
| 7 | 86006290 | 66285 | 2 | PIN, .250 X .75 CRS | | |
| 8 | 86245590 | 50758 | 1 | LABEL, WAVE LOGO RIGHT | | |
| 9 | 86245580 | 50757 | 1 | LABEL, WAVE LOGO LEFT | | |
| 10 | 86245650 | 50776 | 1 | LABEL, WARNING | | |
| 11 | 86245620 | 50762 | 1 | LABEL, BRUSH HEIGHT ADJ. | | |
| 12 | 86245600 | 50759 | 1 | LABEL, WINDSOR LOGO | | |
| 13 | 86000007 | 02083 | 1 | BRUSH, 3" DUST | | |
| 14 | 86274520 | 70233 | 6 | SCR, #10 X 3/8 PH HI-LO PLTD | | |
| 15 | 86002990 | 27744 | 3 | CLIP, C 1-1/2 PLASTIC | | |
| 16 | 86283600 | 02085 | 1 | BRUSH, UPHOLSTERY | | |
| 17 | 86000080 | 02084 | 1 | TOOL, 5" UPHOLSTERY | | |
| 18 | 69034030 | - | 1 | CREVICE NOZZLE | | |

## *ELECTRICAL PANEL AND COVER GROUP*



| REF | PART NO. | PRV NO. | QTY | DESCRIPTION | SERIAL NO. FROM | NOTES: |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1A | 86234300 | 23672 | 1 | CORD ASM, 75FT EURO | | |
| 1B | - | OPEN | - | - | | |
| 1C | 86260920 | 23202 | REF | CORD ASM, 75FT BRITISH | | |
| 1D | 86260930 | 23203 | REF | CORD ASM, 75FT AUST | | |
| 2 | 86256780 | 72076 | 1 | SWITCH, DPST 250V 16 (6) A ROCKER | | |
| 3 | 86003830 | 35206 | 1 | GASKET, SWITCH SEAL | | |
| 4 | 86005670 | 57040 | 2 | NUT, 1/2 NPT CONDUIT | | |
| 5 | 86261570 | 880253 | 1 | WIRE ASM, BRUSH/HANDLE SWITCH | | |
| 6 | 86001940 | 14635 | 1 | BREAKER, 10A CIRCUIT | | |
| 7 | 86005680 | 57047 | 2 | NUT, 1/4-20 HEX NYLOCK | | |
| 8 | 86233510 | 27376 | 1 | CLIP, SWITCH RETAINING | | |
| 9 | - | OPEN | - | - | | |
| 10 | 86003550 | 34310 | 1 | FOAM, SOUND INSULATION | | |
| 11 | 86082750 | 66323 | 1 | PLATE, ELECTRICAL PANEL | | |
| 12 | 86238400 | 36125 | 1 | GROMMET, 3/4ID X 1.38OD | | |
| 13 | 86086830 | 73863 | 1 | SCREEN, EXHAUST | | |
| 14 | 86006500 | 70024 | 8 | SCR, #8 X 1/2 SHT METAL SS | | |
| 15 | 86236080 | 34326 | 1 | FILTER, EXHAUST | | |
| 16 | 86394060 | - | 1 | COVER, REAR WAV MACHINED | | |
| 17 | 86172770 | 70610 | 1 | SCR, 1/4-20 X 1.0 BLK THUMB | | |
| 18 | 86230030 | 140106 | 1 | BREAKER, 1.2A THERMAL CIRCUIT | | |
| 19 | 86236050 | 34313 | 1 | FILTER, EMI 250V 10A | | |
| 20 | 86006520 | 70052 | 2 | SCR, 8-32 X 3/8 PPHMS SS | | |
| 21 | 86006490 | 70013 | 1 | SCR, 8-32 X 3/4 PPHMS SS | | |
| 22 | 86006350 | 67029 | 1 | RECTIFIER, BRIDGE | | |
| 23 | 86235800 | 34314 | 1 | FERRITE, .505 X 1.02 X 1.13L | | |
| 24 | 86264920 | 27049 | 1 | CABLE TIE, 7" UL/CSA | | |
| 25 | 86245040 | 50279 | 1 | LABEL, GROUND SYMBOL | | |

## *SUGGESTED SPARE PARTS*

| PART NO | PRV NO. | DESCRIPTION | SERIAL NO. FROM | NOTES: |
|---|---|---|---|---|
| 86001090 | 11041 | BELT, 220 J-6 POLY-V | | |
| 86215090 | 140949 | BAGS, PAPER (PKG. OF 10) | | |
| 86003510 | 34012 | FILTER, VAC MOTOR | | |
| 86236080 | 34326 | FILTER, EXHAUST | | |
| 86001200 | 140164 | BAG, CLOTH | | |
| 86230760 | 140216 | BRUSH SET, 230V 5.7 1ST VAC | | |
| 86001250 | 140212 | BRUSH SET, LEESON BRUSH DRVMOTOR | | |
| 86135360 | 14340 | BRUSH SET, WINDSOR 53616/53617 | | |